

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

INFORMAZIONI

Nome e cognome: Manuela Frontera

POSIZIONE ATTUALE

dal 1/04/24 **Assegnista di ricerca senior**
Progetto: *Space and Time in Oral Archives* (STOA)
(PRIN PNRR 2022)
Unità di ricerca: Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Responsabile scientifica: prof.ssa Chiara Celata, Dipartimento di Studi Umanistici

TITOLI

29/05/2017 **Dottorato di Ricerca** in Politica, Cultura e Sviluppo (ciclo XXIX)
Università della Calabria (Rende, Cosenza)
Settore Scientifico Disciplinare: L-LIN/01
Tesi dal titolo: *Studio acustico-percettivo di contrasti fonemici dell'italiano L2. Migranti culturali a confronto.*
Supervisor/Tutor: Prof. Luciano Romito
Giudizio: ottimo/ottimo

2015-2020 **Cultrice della materia**
"Linguistica generale" (S.S.D. L-LIN/01)
Università della Calabria (Rende, Cosenza)

a.a. 2019-2020 **Cultrice della materia**
"Linguistica generale" (cod. 92101)
Dipartimento di Lettere, Filosofia, Comunicazione
Università degli Studi di Bergamo

18/07/2013 **Laurea Magistrale** in Lingue e Letterature Moderne
Università della Calabria (Rende, Cosenza)
Tesi in Fonetica Sperimentale
Titolo: *PAM-PAM/L2. La percezione di suoni in lingua straniera*
Relatore: Prof. Luciano Romito – Correlatrice: Dott.ssa Eugenia Mascherpa
Voto: 110/110 con lode

19/07/2010 **Laurea Triennale** in Mediazione Linguistica
Università della Calabria (Rende, Cosenza)
Tesi in Letteratura Spagnola
Titolo: *José Joaquín de Mora e il Romanticismo spagnolo*
Relatrice: Dott.ssa Selena Nobile
Voto: 110/110 con lode

14/07/2006 **Diploma** di maturità scientifica
Liceo Scientifico Statale "Luigi Siciliani" (Catanzaro)
Voto: 100/100

CORSI E ATTIVITÀ DI SPECIALIZZAZIONE POST LAUREAM

15-16/03/2021 vTEM (Virtual Training in Experimental Methods)
Perception tools (Open Sesame, Gorilla)
Laboratorio de Fonetica (Universidad NOVA de Lisboa, Lisbona, Portogallo)

20-26/03/2021 vTEM (Virtual Training in Experimental Methods)
ELAN basic, Advanced ELAN
Laboratorio de Fonetica (Universidad NOVA de Lisboa, Lisbona, Portogallo)

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

- 05–06/09/2016 STEM 2016 (Summer Training in Experimental Methods)
Training in metodi sperimentali applicati alla ricerca linguistica (uso e conoscenza avanzata del software di analisi del segnale vocale Praat)
Laboratorio de Fonetica (Universidad NOVA de Lisboa, Lisbona, Portogallo)
- 21/01/2016 Giornata di studio Metodi di analisi statistica e uso di SPSS nelle scienze umanistiche (Dott.ssa Elvira Pelle)
Laboratorio di Fonetica
Università della Calabria (Rende, Cosenza)
- 05/03/2015 Lezione seminariale: *Sound processing* (Prof. Eduardo Rodriguez Banga, Escola de Enxeñaría de Telecomunicación, Vigo, Spain)
Università di Santiago de Compostela (Spagna)
- 03/03/2015 Lezione seminariale: *Reconocimiento de habla* (Prof. Antonio Cardenal, Escola de Enxeñaría de Telecomunicación, Vigo, Spain)
Università di Santiago de Compostela (Spagna)
- 12/06/2014 Lezione seminariale: *Cross-language speech perception: Naive, second-language and bilingual listeners* (Prof.ssa Catherine T. Best, MARCS Institute, Università Western Sydney, Australia)
Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica
Università degli Studi di Bologna
- 29–31/10/2013 Progetto ClaC: Seminario full immersion per corsisti eccellenti
Centro Linguistico di Ateneo
Università della Calabria (Rende, Cosenza)
- 30/09–02/10/2012 IX Giornate della Traduzione Letteraria
Giornate di studio su tecniche di traduzione, traduzione letteraria, traduzione audio-visiva
Università degli Studi di Urbino "Carlo Bo" (Pesaro)

ATTIVITÀ DI RICERCA

- Dal 12/2023 Componente del **progetto di ricerca interateneo Fone.Ma.** (L-LIN/01; Italian Language Teaching Methodology)
Responsabili scientifici: prof.ssa Laura Mori (Unint), prof. Sandro Caruana (L-Università ta' Malta)
Finanziamento: fondo di ricerca scientifica d'ateneo (Bando 2023)
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- 15/01/2022-
15/01/2024 Componente del **progetto di ricerca interdisciplinare** (SECS-P/08; L-LIN/01)
Titolo: *Turismo internazionale e strategie di 'marketing linguistico' per l'analisi del ruolo della sostenibilità nella promozione del Country Brand e nella percezione dell'immagine turistica nazionale*
Responsabili scientifici: prof. Alessandro De Nisco, prof.ssa Laura Mori
Finanziamento: fondo di ricerca scientifica d'ateneo (Bando 2021 – progetti speciali)
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- 08/12/2022-
07/12/2023 **Assegno di ricerca** (ERC SH4, S.S.D. L-LIN/01)
Progetto: *Lo spazio linguistico delle reti sociali di origine italiana e dell'italianità nel mondo* (ambito PRIN 2017K79S7T, coordinatore nazionale: prof. Massimo Vedovelli)
Unità di ricerca: Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT (Roma, Italia)
Responsabile scientifica di unità di ricerca: prof.ssa Laura Mori, Facoltà di Interpretariato e Traduzione
- 08/07/2021-
07/12/2022 **Assegno di ricerca** (ERC SH4, S.S.D. L-LIN/01)
Progetto: *Lo spazio linguistico delle reti sociali di origine italiana e dell'italianità nel mondo* (ambito PRIN 2017K79S7T, coordinatore nazionale: prof. Massimo Vedovelli)

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

Unità di ricerca: Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT (Roma, Italia)
Responsabile scientifica di unità di ricerca: prof.ssa Laura Mori, Facoltà di Interpretariato e Traduzione

- 08/07/2020-
7/07/2021 **Assegno di ricerca** (ERC SH4, S.S.D. L-LIN/01)
Progetto: *Lo spazio linguistico delle reti sociali di origine italiana e dell'italianità nel mondo*
(ambito PRIN 2017K79S7T, coordinatore nazionale: prof. Massimo Vedovelli)
Unità di ricerca: Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT (Roma, Italia)
Responsabile scientifica di unità di ricerca: prof.ssa Laura Mori, Facoltà di Interpretariato e Traduzione
- Da 09/2020 **Membro componente del CLC** (Centro di Ricerca linguistica su Corpora)
Direttrice scientifica: prof.ssa Laura Mori
Facoltà di interpretariato e traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT (Roma, Italia)
- 02-03/2020 **Responsabile scientifica** del progetto "Radici della memoria: lingua, cultura e tradizioni dei calabresi d'Argentina" (progetto finanziato dalla Regione Calabria ex legge n. 8/2018)
Centro de Idiomas dell'Università Nacional del Litoral (Santa Fe, Argentina)
- 04/2018-03/2019 **Assegno di ricerca** (ERC: SH4_8, S.S.D. L-LIN/01)
Progetto: *Effects of intragenerational linguistic contacts on Italian migrants in Argentina*
(CMA project, Calabrian Migrants in Argentina, id CALA171337)
Principal investigator: Manuela Frontera
Tutor: Prof. Luciano Romito
Dipartimento di Culture, Educazione e Società
Università della Calabria (Rende, Cosenza)

SOGGIORNI DI STUDIO E RICERCA ALL'ESTERO

- 23-27/10/2023 **Erasmus+ teaching and training mobility** (n° 8 ore)
Faculty of Education
L-Università ta' Malta
- 30/09-30/12/2018 **Guest researcher**
Borsa di mobilità Marie Skłodowska-Curie Actions (MSCA)
Research and Innovation Staff Exchange (RISE)
INCASI, Project Number: 691004
Universidad Nacional de Córdoba
- 10/2014-04/2015 **Guest researcher/Doctoral student**
Borsa di mobilità per dottorandi (fondo 5X1000 UNICAL)
ILG (Istituto da Lingua Galega)
Università di Santiago de Compostela, Spagna
- 09/2008-02/2009 **Borsa di studio ERASMUS** conferita dall'Università della Calabria
Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)
Cerdanyola del Vallès, Spagna

PREMI E RICONOSCIMENTI

- **Premio Franco Ferrero** come autrice del miglior articolo apparso nella Collana *Studi AISV 8* (cf. XVII Conferenza AISV 2021, Zurigo). Articolo premiato: Manuela Frontera (Università degli Studi Internazionali di Roma) "Radici identitarie e mantenimento linguistico. Il caso di un gruppo di heritage speakers di origine calabrese"
- **Borsa di mobilità per dottorandi meritevoli** (fondo 5X1000 UNICAL) a.a. 2014/2015

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

ATTIVITÀ DIDATTICA

- a.a. 2023-2024 Docente a contratto: corso di **Linguistica del contatto** (48 ore)
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- Didattica integrativa per il corso di **Linguistica generale e strumenti per l'analisi e l'approfondimento delle lingue** (Modulo I, 40 ore)
Docente titolare: prof.ssa Laura Mori
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- Didattica integrativa per il corso di **Sociolinguistica** (Modulo II, 8 ore)
Docente titolare: prof.ssa Laura Mori
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- Docente a contratto: corso di **Politica e pianificazione linguistica** (Modulo II, 36 ore)
Docente titolare: prof. Luca Lorenzetti
Dipartimento di Economia, Ingegneria, Società e Impresa
Università degli Studi della Tuscia
- a.a. 2022-2023 Docente a contratto: corso di **Linguistica del contatto** (Modulo I, 40 ore)
Docente titolare: prof.ssa Laura Mori
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- Docente a contratto: corso di **Politica e pianificazione linguistica** (Modulo II, 36 ore)
Docente titolare: prof. Luca Lorenzetti
Dipartimento di Economia, Ingegneria, Società e Impresa
Università degli Studi della Tuscia
- Didattica integrativa per il corso di **Linguistica generale e strumenti per l'analisi e l'approfondimento delle lingue** (Modulo I, 40 ore)
Docente titolare: prof.ssa Laura Mori
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- Didattica integrativa per il corso di **Sociolinguistica** (Modulo II, 8 ore)
Docente titolare: prof.ssa Laura Mori
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- a.a. 2021-2022 Docente a contratto: corso di **Politica e pianificazione linguistica** (Modulo II, 24 ore)
Docente titolare: prof. Luca Lorenzetti
Dipartimento di Economia, Ingegneria, Società e Impresa
Università degli Studi della Tuscia
- Didattica integrativa per il corso di **Linguistica del contatto** (Modulo I, 36 ore)
Docente titolare: prof.ssa Laura Mori
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- Didattica integrativa per il corso di **Sociolinguistica** (Modulo II, 12 ore)
Docente titolare: prof.ssa Laura Mori
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

- a.a. 2019-2020 **Esercitatrice di Linguistica generale**
Didattica integrativa (n. 30 ore), corso di Linguistica generale (92101 – L-LIN/01)
Responsabile: prof.ssa Piera Molinelli
Dipartimento di Lettere, Filosofia, Comunicazione
Università degli Studi di Bergamo
- 10-21/02/2020 Incarico di **docenza** (n. 12 ore): *Repertorio linguistico e dinamiche di contatto nella comunità calabrese di prima generazione in Argentina*
Progetto “Radici della memoria: lingua, cultura e tradizioni dei calabresi d’Argentina” (progetto finanziato dalla Regione Calabria ex legge n. 8/2018)
Responsabile scientifica: dott.ssa Manuela Frontera
Centro de Idiomas de la Universidad Nacional del Litoral (Santa Fe, Argentina)
- 04-05/2019 Collaboratrice in **attività didattico-laboratoriali**
Didattica integrativa (2 CFU), corso di Linguistica generale (27006582, L-LIN/01)
Responsabile: prof. Luciano Romito
Corso di Laurea in Gestione e Conservazione dei Documenti Digitali
Dipartimento di Culture, Educazione e Società
Università della Calabria
- 03-04/2019 Incarico di **docenza** (n. 6 ore) *Corso di Lingua e Cultura Italiana per discendenti di emigrati calabresi residenti all’estero*
Disciplina: *Fonetica e pronuncia della lingua italiana*
Responsabile: prof. Luciano Romito
Dipartimento di Culture, Educazione e Società
Università della Calabria
- 01-12/2018 Incarico di collaborazione in qualità di esperta per il **supporto alle attività didattiche** nell’ambito dell’attività formativa in “**Linguistica Generale**” (n. 100 ore)
Corso di Laurea in Scienze dell’Educazione
Dipartimento di Culture, Educazione e Società
Università della Calabria (Rende, Cosenza)

SEMINARI E RELAZIONI SU INVITO

- 16/04/2024 Presentazione del progetto PRIN 2022 PNRR *Space and Time in Oral Archives (STOA)*
Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Archivi orali e ricerca linguistica (Ardolino, F. & Frontera, M.)
- 14/11/2023 “*Ontogenesi*” dell’accento straniero. *L’italiano L2 di apprendenti arabi e romeni*
Lezione seminariale nell’ambito del corso Percorsi di acquisizione in italiano L2 (dott.ssa Emanuela Paone)
Dipartimento di Studi Umanistici
Università del Salento
- 17/12/2021 *Tratti fonetici identitari nel parlato di heritage speakers italo-argentini*
Seminario su invito
Organizzatrice: prof.ssa Serenella Baggio
Gabinetto di Fonetica, Dipartimento di Lettere e Filosofia
Università di Trento
- 5/11/2021 *Esiti del contatto linguistico nel parlato di emigrati calabresi in Argentina*
Relazione su invito
Convegno: *Migrazioni e appartenenze: Identità composite e plurilinguismo*
(VI | *Lingue a contatto, lingue di contatto e mutamento*)
Università di Catania, 4-5 novembre 2021
- 14/12/2020 *Code-switching e mixing nel parlato italo-argentino*

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

- Lezione seminariale** nell'ambito del corso di Sociolinguistica (Prof.ssa Laura Mori)
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- 09/12/2020 *Attrito linguistico: il caso di alcuni migranti calabresi in Argentina*
Lezione seminariale nell'ambito del corso di Sociolinguistica (Prof.ssa Laura Mori)
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- 02/12/2020 *Indici motivazionali di migranti culturali in Italia*
Lezione seminariale nell'ambito del corso di Sociolinguistica (Prof.ssa Laura Mori)
Facoltà di Interpretariato e Traduzione
Università degli Studi Internazionali di Roma UNINT
- 18/10/2018 *Percepción y uso de variedades dialectales en los emigrantes calabreses de primera generación en Argentina*
Lezione seminariale nell'ambito del corso di Lingua italiana (Prof. Mariano Strano)
Universidad Nacional de Rosario (Argentina)
- 05-06/2018 *Sociolinguistica dell'italiano*
Lezioni seminariali (n. 4 ore) nell'ambito del Corso di Lingua e Cultura Italiana per discendenti di emigrati calabresi residenti all'estero
Responsabile/organizzatore: prof. Luciano Romito
Dipartimento di Lingue e Scienze dell'Educazione
Università della Calabria
- 20/12/2016 *Percezione e produzione di suoni in italiano L2*
Lezione seminariale nell'ambito del corso di Linguistica generale (prof. Luciano Romito)
Dipartimento di Lingue e Scienze dell'Educazione
Università della Calabria
- 17/04/2015 *Falantes galegos fronte a sons italianos: percepción e produción de oposicións vocálicas e consonánticas*
Invited talk presso l'Istituto da Lengua Galega (ILG)
Università di Santiago de Compostela (Spagna)
- 24/02/2015 *Diseño, validación y realización de pruebas perceptivas: una pueba de identificación*
Lezione seminariale nell'ambito del corso in Procesamiento del lenguaje oral (Prof.ssa Elisa Fernández Rei)
Università di Santiago de Compostela (Spagna)
- 24/11/2014 *La percepción de sonidos en lengua extranjera: el PAM-L2 entre español e italiano*
Lezione seminariale nell'ambito del corso di Fonética y Fonología del Español (Prof.ssa Inmaculada Mas Álvarez)
Università di Santiago de Compostela (Spagna)

RELAZIONI A CONVEGNI E CONFERENZE

- 1-3/02/2024 XX Convegno annuale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV 2024, *Voci, media e nuove tecnologie*
Università di Torino
Poster: *Prosodic accommodation strategies in computer-mediated cross-linguistic communication* (Paone E. & Frontera M.)
- 1-3/02/2023 Il Convegno Internazionale LITIAS – *La lingua italiana in territori ispanofoni. Analisi storiografica: testi, istituzioni, migrazioni*
Università di Padova
Presentazione orale: *Paesaggi linguistici nei "barrios" di Buenos Aires: spazi di italianità* (Frontera, M.)

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

- 28-30/11/2022 4° Simposio Diaspore Italiane *Fronteras entre nosotros y los otros. El derecho a migrar como derecho humano. Tránsitos, experiencias e imaginarios*
Universidad Nacional Tres de Febrero (UNTREF), Buenos Aires
Presentazione orale: *Identità linguistica e culturale nella comunicazione di attività di ristorazione “italiana” in area porteña* (Frontera, M.)
- 6-7/10/2022 Convegno *Lingua italiana, mercato globale delle lingue, impresa italiana nel mondo*
IUL, Firenze
Presentazione orale: *Analisi pragmlinguistica dell’italianità nella comunicazione pubblicitaria all’estero. Due casi di studio: Argentina e Australia* (Frontera, M. & Mori, L.)
- 18-20/05/2022 Convegno *Heritage Languages Around the World (HLAW)*
University of Lisbon (FLUL)
Presentazione orale: *Discourse markers in the speech of Italian heritage speakers from Argentina* (Frontera, M. & Paone, E.)
- 4-5/05/2022 XVIII Convegno annuale dell’Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV 2022, *La posizione del parlante nell’interazione: atteggiamenti, intenzioni ed emozioni nella comunicazione verbale*
Università di Napoli, Complesso monumentale di San Domenico (Napoli)
Presentazione orale: *Perceived attrition in the evaluations on the native speech of an emigrant group* (Frontera, M.)
- 8-12/11/2021 Terzo Colloquio Internazionale sul Plurilinguismo (CEIP)
Università di Udine, Centro Internazionale sul Plurilinguismo (evento online)
Presentazione orale: *Il ruolo dei segnali discorsivi nell’interazione plurilingue di parlanti di origine italiana in Argentina* (Frontera, M. & Paone, E.)
- 4-5/11/2021 Convegno *Migrazioni e appartenenze: Identità composite e plurilinguismo*
Università di Catania, Dipartimento di Scienze Umanistiche
Presentazione orale: *Esiti del contatto linguistico nel parlato di emigrati calabresi in Argentina* (Frontera, M.)
- 31/08-3/09/2021 54th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea
Università di Atene (evento online)
Presentazione orale: *Cues of dialect attrition in Italian-Argentinian speakers* (Frontera, M.)
- 04-05/02/2021 XVII Convegno annuale dell’Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV 2021, *L’individualità del parlante nelle scienze fonetiche: applicazioni tecnologiche e forensi*
Università di Zurigo (evento online)
Poster: *Radici identitarie e mantenimento linguistico. Il caso di un gruppo di heritage speakers di origine calabrese* (Frontera, M.)
- 29-31/01/2020 XVI Convegno annuale dell’Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV 2020, *La variazione linguistica in condizioni di contatto: lingue, dialetti e minoranze in Italia e nel mondo*
Università della Calabria, Rende (CS)
Poster: *Assessing first language phonetic attrition in Italian-Argentinian migrants* (Frontera, M.)
- 25-27/09/2019 10th International Conference of Experimental Linguistics
Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa
Poster (i): *Italian vowel production by Arabic speakers* (Frontera M., Paone E.);
Poster (ii): *Emotional prosody perception in Italian as a second language* (Paone E., Frontera M.)
- 30/05-1/06/2019 The International Linguistic Association 64th Annual Conference, ILA 2019: *Language and Territory*
Centro de Estudios del Lenguaje en Sociedad (CELES)
Universidad Nacional de San Martín, Buenos Aires, Argentina
Presentazione orale: *Categorización de los procesos de alternancia/yuxtaposición lingüística en el habla de inmigrantes italo-argentinos calabreses* (Frontera, M., Strano, M., Piemonti, M. G.)
- 14-16/02/2019 XV Conferenza internazionale dell’Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV 2019: *Gli archivi sonori al crocevia tra scienze fonetiche, informatica umanistica e patrimonio digitale*
Università degli studi di Siena, Campus di Arezzo

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

Poster: *Aspirated voiceless stops in Calabria, a comparison among dialectological areas* (Frontera, M., Tarasi, A. & Graziano, E.)

- 9-11/01/2019 3rd International Conference on Bilingualism in the Hispanic and Lusophone World, BHL 2109
University of Leiden, Netherlands
Poster: *Spanish voiceless stop production by Italian-Argentinian bilinguals from Calabria* (Frontera, M.)
- 28-30/08/2018 Conferenza internazionale *ExLing 2018: 9th Tutorial and Research Workshop on Experimental Linguistics*
Université Paris Diderot, France
Presentazione orale (i): *Aspirated voiceless stops in elderly speakers from Calabria: a pilot study* (Frontera, M.);
Presentazione orale (ii): *Prosodic accuracy and foreign accent in cultural migrants* (Frontera, M. & Paone, E.)
- 27-29/01/2016 XII Conferenza internazionale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV 2016: *La fonetica sperimentale nell'insegnamento e nell'apprendimento delle lingue straniere*
Università degli studi di Salerno – CAMPUS di Fisciano
Presentazione orale: *Percezione e produzione di suoni dell'italiano L2* (Romito, L., Frontera, M.)
- 27-29/10/2015 Convegno Internazionale di Storia *SISSCO Traiettorie culturali tra il Mediterraneo e l'America Latina*
Università della Calabria, Morano Calabro (CS)
Presentazione orale: *Definizione delle radici (pan)calabresi in terra argentina: uno studio pilota* (Romito, L., Graziano, E., Frontera, M., Tarasi, A., Ciardullo, M.A., Piemonti, M. G., Strano, M.)
- 27-28/05/2015 Conferenza SIS 2015 *Spanish in Contact: New Times, New Spaces, New Speakers*
Heriot-Watt University, Edimburgo, Scozia
Presentazione orale: *Hablantes gallegos frente a sonidos italianos: percepción y producción de oposiciones vocálicas y consonánticas* (Frontera, M.)
- 05-07/11/2014 VI Congreso Internacional de Fonética Experimental, CIFE 2014
Universitat de Valencia, Spagna
Presentazione orale: *La percepción de oposiciones fonético/fonológicas en L2* (Romito, L., Frontera, M.)

ULTERIORI ATTIVITÀ ACCADEMICHE E SCIENTIFICHE

- 2024-2025 Membro del **Comitato scientifico** e del **Comitato organizzativo** della XXI Conferenza annuale della Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV 2025
6-8 febbraio 2025, Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
- 2023-2024 Membro del **Comitato scientifico** della XX Conferenza annuale della Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV 2024
1-3 febbraio 2024, Università degli Studi di Torino
- da 03/2023 **Peer reviewer** per la rivista scientifica *Phonetica (PHON)*, *International Journal of Phonetic Science*, ISSN: 1423-0321, Editor-in-chief: Catherine T. Best.
- 2022-2023 Membro del **Comitato scientifico** e del **Comitato organizzativo** del Congresso internazionale di pragmatica "Ciò che le parole non dicono: aspetti sociali, interculturali e cross-culturali della comunicazione (in)diretta"
3-4 febbraio 2023, Università della Calabria
- 2022 Membro del **Comitato organizzativo** della conferenza "Lingua italiana, mercato globale delle lingue, impresa italiana nel mondo/ Italian language, global language market, Italian companies in the world"
6-7 ottobre 2022, IUL, Firenze
- 2021-2022 Membro del **Comitato scientifico** della XVIII Conferenza annuale della Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV 2022
4-6 maggio 2022, Università di Napoli Federico II
- da 02/2020 **Revisora esterna** per la rivista scientifica *FHUMyAR - Revista de la Escuela de Ciencias de la Educación*, indicizzata dal Núcleo Básico de Revistas Científicas Argentinas (CONICET-CAICYT) con codice ISSN 1851-

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

6297 (stampa) e ISSN 2362-3349 (online), Escuela de Ciencias de la Educación de la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario (Argentina).

- 2019-2020 Membro del **Comitato scientifico** e del **Comitato organizzativo** della XVI Conferenza internazionale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce, AISV 2020
29-31 gennaio 2020, Università della Calabria
- 2019 Membro del **Comitato redazionale** per la pubblicazione del numero 27 della rivista *Quaderni del Dipartimento di Linguistica* (ISSN 1128-7675) Dipartimento di Culture, Educazione e Società (Università della Calabria)
- 2016-2017 Membro del **Comitato editoriale** e responsabile dei contatti esteri per la redazione del numero V/2017 della rivista *Quaderni di Linguistica* (ISSN 2239-6748) Dipartimento di Lingue e Scienze dell'Educazione (Università della Calabria)
- 2015-2019 Organizzazione e svolgimento di **attività laboratoriali** e di divulgazione scientifica al territorio (per conto del Laboratorio di Fonetica del Dipartimento di Lingue e Scienze dell'Educazione, Unical) realizzate durante la giornata internazionale della *Notte dei Ricercatori*

ALTRE ESPERIENZE LAVORATIVE

- 12/2019 Docente MIUR (classe AB24) - *Lingua e cultura inglese*
Liceo Linguistico, delle Scienze Umane e Musicale - I.I.S. Lucrezia della Valle
Cosenza
- 07/11/2019-
07/07/2020 *Tutor di Lingua Inglese*
Centro Linguistico d'Ateneo
Università della Calabria
- 12/2017-02/2018 Docente MIUR (classe AB24) - *Lingua e cultura inglese*
Liceo Scientifico Valentini
Castrolibero, Cosenza
- 01/2016-01/2018 *Tutor di Lingua Inglese*
Centro Linguistico d'Ateneo
Università della Calabria
- 2013-2017 Collaboratrice per perizie foniche
Laboratorio di Fonetica
Analisi acustiche, costruzione e messa in atto di test e analisi percettive a scopo forense
- 02-07/2014 Tirocinio "Lavoro&Sviluppo4" (Italia Lavoro Spa)
Dipartimento di Studi Umanistici (Università della Calabria)
Monitoraggio dati e valutazioni AVA. Supporto alla didattica
- 2012-2014 Insegnante di italiano L2 ad immigrati
Scuola Penny Wirton (Cosenza)

COMPETENZE LINGUISTICHE

Inglese, livello C1 (FIRST Certificate in English, grade A)
Spagnolo, livello C1 (Certificazione D.E.L.E.)
Francese, livello A2
Portoghese, livello A1

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

COMPETENZE DIGITALI

Elaborazione delle informazioni: utente autonomo
Comunicazione: utente autonomo
Creazione di contenuti: utente autonomo
Sicurezza: utente autonomo
Problem solving: utente autonomo

Conoscenza e uso di software per annotazione, etichettatura, manipolazione e analisi acustiche di segnali vocali, analisi statistiche (i.e. Praat, ELAN, Audacity, Sony Sound Forge, SPSS), Microsoft Office.

GRUPPI DI APPARTENENZA

Membro dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce (AISV)
Membro del Gruppo di Studio sulla Comunicazione Parlata (GSCP)
Membro della Marie Curie Alumni Association (MCAA)
Membro dell'Osservatorio sulla Linguistica Forense (OLF, Special interest group AISV)
Membro della Societas Linguistica Europaea (SLE)
Membro della Società di Linguistica Italiana (SLI)

PUBBLICAZIONI

ARTICOLI IN RIVISTA:

1. Frontera, M., Paone, E. (2022), Contatto tra italiano e spagnolo in contesto migratorio: il ruolo dei segnali discorsivi, *Italiano LinguaDue*, 14 (1), 160-186, ISSN: 2037-3597.
2. Frontera, M. (2022). Tracce di variazione nei dialetti ereditari di parlanti italo-argentini, *AIQN*, 11, 181-228, ISSN 2281-6585.
3. Frontera, M. (2022). Il ruolo dell'italianità nelle strategie comunicative di commercializzazione di marchi agro-alimentari in Argentina, *SILTA*, 2-2022, ISSN: 0390-6809, 317-338.
4. Frontera, M., Romito, L. (2018), "Vorrei perdere il mio accento straniero": indici motivazionali di migranti culturali in Italia, in C. Argonizzio e J. Jimenez (a cura di), *Lo sviluppo e la valutazione delle competenze linguistiche in contesto accademico. Il Quadro Comune Europeo di Riferimento (Consiglio d'Europa 2001/2018), spunti di ricerca ed esperienze sul campo*, Quaderni del Dipartimento di Linguistica, n° 28-2018, Aracne: Roma, 43-70, ISSN: 1128-7675.
5. Romito, L., Frontera, M. (2017). La trascrizione forense di intercettazioni ambientali: una proposta di metodologia procedurale, in L. Romito & M. Frontera (Eds.), *Quaderni di Linguistica*, 5, Officinaventuno: Milano, 121-137, ISBN: 978-889765-17-0, ISSN: 2239-6748.
6. Romito, L., Frontera, M. (2015). La percepción de oposiciones fonético/fonológicas en L2, in Adrián Cabedo Nebot (Ed.) *Perspectivas actuales en el análisis fónico del habla. Tradición y avances en la fonética experimental*, Normas, 7, Departamento de Filología Española: Valencia, ISBN 978-84-606-8969-0.

MONOGRAFIE/TRATTATI SCIENTIFICI:

7. Frontera, M. (2024). *L'italiano L2 di migranti culturali: la competenza fonetico-fonologica di parlanti nativi di arabo e rumeno*, Alessandria, Edizioni Dell'Orso.
8. Frontera, M. (2017). Studio acustico-percettivo di contrasti fonemici dell'italiano L2. Migranti culturali a confronto, Tesi di Dottorato non pubblicata, Università della Calabria.
9. Frontera, M., Romito, L. (2015). *La percepción lingüística: las oposiciones fonético/fonológicas en L2*, Saarbrücken, EAE, ISBN 978-3-659-09479-8.

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

CONTRIBUTI IN ATTI DI CONVEGNO:

10. Frontera, M. (2023). Identidad lingüística y cultural en la comunicación de las actividades gastronómicas "italianas" en el espacio porteño, *Actas del 4º Simposio Internacional Diásporas Italianas*, Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF), Buenos Aires (in stampa).
11. Frontera, M., Paone, E. (2019). Italian vowel production by Arabic speakers. In A. Botinis (ed.) Proceedings of the 10th International Conference on Experimental Linguistics, 25-27 September 2019, Lisbon, 89-92, ISSN: 2529-1092.
12. Paone, E., Frontera, M. (2019). Emotional prosody perception in Italian as a second language. In A. Botinis (ed.) Proceedings of the 10th International Conference on Experimental Linguistics, 25-27 September 2019, Lisbon, 161-164, ISSN: 2529-1092.
13. Frontera, M. (2018). Aspirated voiceless stops in elderly speakers from Calabria: a pilot study. In: (a cura di): Antonis Botinis, ExLing 2018 Proceedings of 9th Tutorial and Research Workshop on Experimental Linguistics, 9, Athens: Antonis Botinis, Université Paris Diderot (Paris 7), 28-30 August 2018, 33-36, ISBN: 978-960-466-198-5.
14. Frontera, M., Paone, E. (2018). Prosodic accuracy and foreign accent in cultural migrants. In: (a cura di): Antonis Botinis, ExLing 2018 Proceedings of 9th Tutorial and Research Workshop on Experimental Linguistics, 9, Athens: Antonis Botinis, Université Paris Diderot (Paris 7), 28-30 August 2018, 37-40, ISBN: 978-960-466-198-5.
15. Romito, L., Frontera, M. (2015). Perception and production of L2 Italian sounds, in (a cura di): Antonis Botinis, Proceedings of ExLing 2015, 6Th International Conference of Experimental Linguistics, University of Athens, June 26-27 2015, ISBN: 978-960-466-160-2, ISSN: 2529-1092.

CONTRIBUTI IN VOLUME:

16. Frontera, M. (2024). Segmental changes triggering perceived attrition in the native speech of a migrant group, in M. Di Salvo e E. Gorla (a cura di), *Italo-Romance heritage languages*, Studies in Bilingualism, Amsterdam: John Benjamins, (in fase di pubblicazione).
17. Frontera, M. (2023). Ricorsi (para)linguistici negli spot pubblicitari di marchi argentini di Italian Heritage, in B. Turchetta e M. Vedovelli (a cura di) *Lingua italiana, mercato globale delle lingue, impresa italiana nel mondo*, Alessandria: Edizioni dell'Orso, (in stampa).
18. Frontera, M. (2022). Effetti del contatto linguistico sul parlato di una generazione migrata: i risultati della ricerca a partire dal corpus CMA, in T. Emmi e S. Menza (a cura di), *Migrazioni: lingue in contatto, lingue di contatto tra passato e presente*, Euno: Leonforte, 117-155.
19. Frontera, M. (2021). Radici identitarie e mantenimento linguistico: il caso di un gruppo di heritage speakers di origine calabrese, in C. Bernardasci, D. Dipino, D. Garassino, S. Negrinelli, E. Pellegrino e S. Schmid (a cura di), *L'individualità del parlante nelle scienze fonetiche: applicazioni tecnologiche e forensi*, Studi AISV 8, Milano: Officinaventuno, 343-369, ISBN edizione digitale: 978-88-97657-54-5, ISSN: 2612-226X.
20. Frontera, M. (2020). Calabrian migrants in Argentina: assessing first language phonetic attrition, in L. Romito (a cura di) *La variazione linguistica in condizioni di contatto: contesti acquisizionali, lingue, dialetti e minoranze in Italia e nel mondo*, Studi AISV 7, Milano: Officinaventuno, 73-96, ISBN edizione digitale: 978-88-9765-749-1, ISSN: 2612-226X.
21. Frontera, M., Tarasi, A., Graziano, E. (2019). Le consonanti occlusive sorde aspirate in Calabria: un confronto tra aree dialettali, in D. Piccardi, F. Ardolino e S. Calamai (a cura di), *Gli archivi sonori al crocevia tra scienze fonetiche, informatica umanistica e patrimonio digitale*, Studi AISV 6, 293-307, ISBN edizione digitale: 978-88-97657-38-5, ISSN: 2612-226X.
22. Romito, L., Graziano, E., Frontera, M., Tarasi, A., Ciardullo, M. A., Piemonti, M.G., Strano, M. (2016). Definizione delle radici (pan)calabresi in terra argentina: uno studio pilota, in V. Cappelli e P. Sergi (a cura di), *Traiettorie Culturali tra il Mediterraneo e l'America Latina*, Pellegrini: Cosenza, 281-296, ISBN: 978-88-6822-431-8.
23. Romito, L., Frontera, M., Ciardullo, M. A. (2016). Studio acustico-percettivo di contrasti fonemici in Italiano L2/LS, in R. Savy & I. Alfano (Eds.) *La fonetica nell'apprendimento delle lingue – Phonetics and language learning*, Studi AISV 2, Officinaventuno: Milano, 15-35, ISBN edizione digitale: 978-88-97657-16-3, ISSN: 2612-226X.

Curriculum Vitae – Manuela Frontera

24. Romito, L., Ciardullo, M. A., Frontera, M. & Bianchi, F. (2016). Analisi conversazionale e (a)simmetria dei ruoli nel parlato intercettato, in Andorno C. e Grassi R. (Eds.), *Le dinamiche dell'interazione. Prospettive di analisi e contesti applicativi*, Studi AltLA 5, Officinaventuno: Milano, 333-342, ISBN edizione digitale: 978-88-9765-715-6.

CURATELE:

25. Romito, L. & Frontera, M. (a cura di) (2017). *La scrittura all'ombra della parola*, Quaderni di Linguistica, 5, Officinaventuno: Milano, ISBN: 978-889765-17-0, ISSN: 2239-6748.

PREFAZIONI:

26. Romito, L. & Frontera, M. (2017). Prefazione, in L. Romito & M. Frontera (Eds.) *La scrittura all'ombra della parola*, Quaderni di Linguistica, 5, Officinaventuno: Milano, ISBN: 978-889765-17-0, ISSN: 2239-6748.

ALTRO:

27. Romito, L., Frontera, M., (2015), Voci lontane che parlano di Calabria, ITACA, VIII (31), 4.

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 GDPR 679/16.

Roma, 01/07/2024

